

DS-350/110WK-2/2015

**ZAKŁAD WODNO-KANALIZACYJNY**  
ul. Piłsudskiego 111A, 36-100 Kolbuszowa  
tel./fax 017 22 75 227  
zwk.kolbuszowa@neostrada.pl  
NIP 814-14-04-608, REGON 690491851  
BS Kolbuszowa 80 9180 0008 2001 0001 9221 0001

Kolbuszowa, dn. 31. 07. 2015 r.

**Gmina Kolbuszowa**  
ul. Obrońców Pokoju 21  
36-100 Kolbuszowa

**Dotyczy:** A. Zapewnienie dostawy wody do budynku Muzeum Regionalnego – projektowana przebudowa na potrzeby Centrum Edukacji Regionalnej, istniejącego w Kolbuszowej, na dz. nr ewid. 1310/3 + 1310/4 + 1310/5 oraz warunki techniczne podłączenia do istniejącej sieci wodociągowej.  
B. Zapewnienie odbioru ścieków socjalno - bytowych z budynku j/w oraz warunki techniczne podłączenia do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej.

W odpowiedzi na wniosek z 16. 07. 2015 r., w oparciu o Ustawę z dn. 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity: Dz. U. poz. 139. 2015), Regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków przez Zakład Wodno – Kanalizacyjny w Kolbuszowej (Dziennik Urzędowy Województwa Podkarpackiego Nr 7/06, poz. 105),

Zakład Wodno - Kanalizacyjny w Kolbuszowej zapewnia dostawę wody z istniejącej sieci wodociągowej, oraz odbiór ścieków sanitarnych do istniejącej zbiorczej gminnej kanalizacji sanitarnej, w ilości zgodnej z wnioskiem tj: **5,0 m<sup>3</sup>/m-c** - po zaprojektowaniu i wykonaniu staraniem Wnioskodawcy stosownych przyłączy: wodociągowego i kanalizacyjnego;

na cele: **socjalno - bytowe**

dla: **budynek Muzeum Regionalnego**, projektowana przebudowa na potrzeby Centrum Edukacji Region.  
położony: **w Kolbuszowej - działka nr ewid. 1310/3 + 1310/4 + 1310/5**

**Warunki ogólne przyłączenia do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej i wykonania przyłączy są następujące:**

1. Uzyskać, na podstawie aktualnego stanu prawnego nieruchomości, wynikające z przebiegu trasy przyłączy przez kolejne działki stosowne zgody, w formie pisemnej umowy c-p. oraz wymagane decyzje administracyjne.
2. Zaprojektować, z uwzględnieniem postanowień zawartych umów i decyzji indywidualny przyłącz wodociągowy, zakończony w budynku projektowanym – w pomieszczeniu ogrzewanym, lub w studzienie wodomierzowej, oraz przyłącz kanalizacyjny do studzienki rewizyjnej na działce wnioskodawcy - przy jej granicy.
3. Wykonany projekt uzgodnić zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów oraz w ZW-K Kolbuszowa - w zakresie rozwiązania włączeń do sieci i układu pomiarowego (kompletny projekt), oraz branżowo w zakresie skrzyżowań i zbliżeń do urządzeń podziemnych oraz nadziemnych.
4. Uzyskać odpowiednie dokumenty prawne budowy. Niniejsze warunki nie legitymizują wykonania przyłączy, w działkach sąsiednich oraz w gruntach do których nie posiada się prawa dysponowania. Ewentualne umieszczenie w pasie drogowym urządzeń podziemnych uzgodnić z właścicielem lub zarządcą.
5. Wykonawstwo należy powierzyć firmie/osobie posiadającej stosowne uprawnienia - zgodnie z prawem budowlanym.
6. Przyłącz wodociągowy - do zaworu głównego za wodomierzem (po wykonaniu i odbiorach technicznych) można przekazać do eksploatacji ZW-K Kolbuszowa w celu świadczenia dostawy wody – w zakresie niezbędnym do realizacji usługi, wraz z: wnioskiem o zawarcie umowy i zamontowanie wodomierza, inwentaryzacją geodezyjną powykonawczą, protokołem odbioru technicznego podpisanym przez uprawnionego wykonawcę oraz oświadczeniem kierownika budowy. Dokumenty formalno - prawne budowy są wymagane do wglądu przy odbiorach.
7. Zakres rzeczowy odbioru i przekazania do eksploatacji przyłącza kanalizacyjnego określają oddzielne przepisy. Miejscem rozdziału kompetencji stron i kontroli stanu będzie granica działki odbiorcy usług, pierwsza dostępna studzienka przy granicy działki - jeżeli była wykonywana na nowym kanale grawitacyjnym, sanitarnym - będącym przedmiotem pełnego odbioru, granica działki lub studzienka na kanale gminnym.
8. Zakres eksploatacji przyłączy określony będzie w umowie. Warunkiem odbioru i przekazania oraz zawarcia umowy jest także uzyskanie uzgodnień (protokołów odbioru) od wszystkich użytkowników uzbrojenia, z którymi krzyżuje się lub zbliża wykonany rurociąg.
9. Okres od wykonania przyłącza do zawarcia umowy nie powinien być dłuższy niż 3 m-ce.
10. Właścicielem przyłącza wodociągowego i kanalizacyjnego będzie Odbiorca.

**Warunki techniczne włączenia do sieci wodociągowej są następujące:**

11. **Miejsce włączenia:** Sieć wodociągowa  $\phi$  110 PVC znajdująca się na północ od budynku Inwestora, w miejscu (zakresie) zaznaczonym jako „W”. „Wcinę” do istniejącego rurociągu wykonać przez nawiercenie. Rzędna linii ciśnień w punkcie włączenia, dla rozbiórki śr. wynosi:  $H_{min} = 239,0$  m n.p.m.
12. **Sposób wykonania:** Wykonać indywidualny przyłącz wodociągowy do planowanego budynku. Włączenie do istn. wodociągu wykonać przez zabudowanie na istn. rurociągu  $\phi$  110 PVC opaski żeliwnej skręconej śrubami nierdzewnymi i zintegrowanej na odejściu do budynku z zasuwą gwintowaną (dobrej klasy) o średnicy nominalnej rury przyłącza, połączeniach gwintowanych, z uszczelnieniem miękkim, z obudową i skrzynką uliczną typ 270 mm obetonowaną do poziomu terenu. Przyłącz wykonać z rur, armatury i kształtek posiadających atest PZH, stosowania do wody pitnej i aprobaty techniczne, na ciśnienie minimalne min. 1,00 MPa. Zakład Wodno - Kanalizacyjny preferuje, ze względów eksploatacyjnych, rury z PE o zalecanym szeregu: SDR11, o połączeniach zgrzewanych. Połączenie rury przyłącza z zasuwą domową i zestawem wodomierzowym wykonać jako rozłączne – za pomocą złączek typu POLYRAC. W projektowaniu trasy przyłączy zachowywać, w miarę możliwości, prowadzenie równoległe i prostopadłe do granic działek, innego uzbrojenia, dróg i budynków z zachowaniem pasa dostępu do eksploatacji. Teren nad siecią istniejącą i przyłączem nie może być trwale utwardzony (lub nawierzchnia utwardzona powinna być rozbieralna). Zachować należy także odległość bezpieczną (min. 2,0 m) przyłącza od każdego budynku, wymaganą od granic, innego obiektu budowlanego (urządzeń), w prowadzeniu równoległym i skrzyżowaniu, oraz min. 0,4 m poniżej strefy przemarzania, głębokość posadowienia oraz odpowiedni pas dostępu eksploatacyjnego. Wodociąg (przyłącz) do zestawu wodomierzowego, musi być wykonany z nowych materiałów oraz podlegać pełnemu odbiorowi technicznemu przez przedstawiciela Zakładu. Odcinek wprowadzenia do budynku (podejście pod zestaw wodomierzowy) zaprojektować i wykonać w sposób uniemożliwiający jego uszkodzenie. Przekroczenie ściany lub ławy fundamentowej wykonać w uszczelnionej rurze osłonowej z PE, wyprowadzonej do poziomu posadzki. Rurę ochronną zastosować także w przypadku gdy przyłącz znajduje się pod zewnętrznymi schodami itp. Przy doborze średnicy przyłącza uwzględnić przyszłościową zabudowę (w tym zwiększony rozbiór) na dz. Inwestora. Lokalizacja zasuw w miejscu włączenia, skrzynki ulicznej ewentualnej dodatkowej obudowanej zasuw na długim odcinku domowym powinna umożliwiać stały dostęp do prowadzenia eksploatacji. Nad ułożonym przyłączem zastosować niebieską taśmę znakującą z przewodem trasującym.
13. Przekroczenia drogi, kanalizacji lokalnej, melioracji i innych urządzeń podziemnych, wykonać w rurach ochronnych, oraz na warunkach zarządcy (właściciela) urządzenia.
14. Przyłącz zakończyć zestawem wodomierzowym – z wodomierzem o średnicy max.  $\phi$  20 mm zamontowanym poziomo, w konsoli z zachowaniem klasy metrologicznej min. R100, zgodnie z obowiązującymi przepisami; w nowej i szczelnej studzience wodomierzowej (np. małogabarytowej) lub w wydzielonym pomieszczeniu budynku, jeżeli zostanie w nim zapewniona w sposób ciągły dodatnia (min. + 5°C) temperatura od momentu uruchomienia przyłącza. Za zestawem wodomierzowym zastosować atestowany, antyskażeniowy separator przepływów zwrotnych odpowiedniej klasy – dobrany zgodnie z wymogami PN, zabudowany w zestawie (lub urządzenie równoważne). W przypadku, gdy do zasilania nieruchomości wykorzystywane są dwa różne źródła wody, instalacje wewnętrzne służące do tego celu muszą być rozdzielone trwale.
15. Wewnętrzne instalacje w budynkach i rury przyłącza wodociągowego za zestawem wodomierzowym wykonać zgodnie z PN-92/B-01706 oraz PN-92/B 01706/Az 1:1999 i normami związanymi. Zaleca się, aby zawory przelotowe w zestawie wodomierzowym były kulowe – dobrej klasy. Przyłącz wodociągowy, poza studzienką wodomierzową, lub zamiennie instalacja wewnętrzna poza zaworem za wodomierzem głównym nie podlega technicznemu przekazaniu do eksploatacji.
16. Wykonany przyłącz należy przepłukać i zdezynfekować. Dobrą jakość wody potwierdzić badaniami laboratoryjnymi. Trasę wodociągu i uzbrojenia należy oznakować. Do oznakowania lokalizacji każdej zasuw domowej zastosować tabliczkę z tworzywa z wymiennymi cyframi.
17. Zakład wymaga udziału swojego przedstawiciela przy odbiorach technicznych robót, w zakresie objętym przekazaniem do eksploatacji - zgodnie warunkami niniejszymi warunkami technicznymi.
18. Włączenie odebranego odcinka wodociągu (przyłącza) do istniejącego wodociągu wykonać w uzgodnieniu i pod nadzorem ZW-K Kolbuszowa. O planowanych robotach powiadomić Zakład z kilkudniowym wyprzedzeniem w celu uzgodnienia sposobu wykonania oraz ewentualnych ogłoszeń.

**Warunki techniczne włączenia do sieci kanalizacyjnej są następujące:**

Zakład Wodno - Kanalizacyjny w Kolbuszowej zobowiązuje się przyjąć do urządzeń zbiorczych ścieki socjalno-bytowe odpowiadające warunkom Ustawy j/w, z wykorzystaniem istniejącego przyłącza kanalizacyjnego po jego przebudowie.

19. Miejsce włączenia: Kanał sanitarny z rur  $\phi$  200 PVC znajdujący się w ul. Piekarskiej, na południe od budynku Inwestora. Włączenie wykonać do istniejącej studzienki rewizyjnej o rzędnych: 203,32/202,02 m n.p.m., w sposób zgodny technologicznie z istniejącymi urządzeniami kanalizacyjnymi, na poziomie istniejącego nawiercenia (jego dno znajduje się ok. 1,1 m poniżej poziomu jezdni), wykorzystując istniejący, znajdujący się pod jezdnią, odcinek z rur i kształtek PVC. Połączenie musi być szczelne. Do projektowanego odcinka kanału przełączyć wszystkie istniejące i czynne odprowadzenia (te które do tej pory były włączane i wykorzystywane). Istniejący zbiornik gnilny zastąpić betonową studzienką rewizyjną.
20. Projektowany przyłącz kanalizacyjny (przykanalik sanitarny) wykonać jako grawitacyjny ze spadkiem min. 1,5%, z rur gwarantujących pełną szczelność o średnicy nominalnej minimum  $\phi$  150 mm, posiadających wymagane atesty i aprobaty, w przypadku rur PVC - zgodnych z PN. Przy projektowaniu i wykonawstwie należy zachować zgodność technologii projekt. przykanalika z siecią - w zakresie zastosowanych materiałów i połączeń. Przy doborze średnicy uwzględnić możliwość przyszłościowej zabudowy (zwiększonego zrzutu ścieków socjalno - bytowych) z działki/ek Inwestora. Studzienki rewizyjne zlokalizowane na przyłączy (na każdej zmianie kierunku), w zakresie podlegającym odbiorowi technicznemu wykonać z tworzywa, z rurą trzonową o średnicy min. 400 mm, pokrywami żeliwnymi, drogowymi min. 25 t. i zmontować w taki sposób aby zapewniona była pełna współpraca trzonu studzienki z teleskopem. W projektowaniu trasy zachowywać, w miarę możliwości, prowadzenie równoległe i prostopadłe do granic, innego uzbrojenia, dróg itp., z zachowaniem pasa dostępu do eksploatacji. Zachować także odległość bezpieczną (min. 2,0 m) przyłącza od każdego budynku i obiektu budowlanego, oraz wymaganą głębokość posadowienia (jeżeli to możliwe taką aby rura przyłącza znajdowała się poniżej normowej strefy przemarzania - lub zastosować skuteczne ocieplenie).
21. Instalację kanalizacyjną w budynku i przyłącz sanitarny wykonać zgodnie z PN-92/B-01707, zachowując wymagane spadki, odpowiednie średnice i wykonując system wywietrzania z wyprowadzeniem na zewnątrz oraz w razie konieczności stosując skuteczne zabezpieczenie przed cofnięciem ścieków sanitarnych, gdyż kolektor może okresowo pracować pod ciśnieniem. Teren nad siecią istniejącą i przyłączem kanalizacyjnym w zakresie przekazania do eksploatacji nie może być trwale utwardzony (lub nawierzchnia utwardzona powinna być rozbieralna). Instalacja wewnętrzna, powyżej studzienki będącej miejscem kontroli i rozdziału kompetencji stron, nie podlega przekazaniu do eksploatacji.
22. Do projektowanego przykanalika, studzienek rewizyjnych j/w i instalacji wewnętrznej nie mogą być odprowadzane ścieki przemysłowe, deszczowe lub drenażowe. Odprowadzane ścieki socjalno - bytowe nie mogą niekorzystnie oddziaływać na urządzenia i technologię mechaniczno - biologicznego oczyszczania ścieków.

**Inne warunki:**

23. Ważność niniejszego zapewnienia i warunków wynosi 24 miesiące.

**Zakład ponadto zaleca:**

24.1. Wymianę wszystkich przyłączy wodociągowych oraz zasuw domowych z obudową i skrzynką uliczną znajdujących się pod drogą dojazdową i parkingami. Wszystkie połączenia skręcane wykonać z wykorzystaniem śrub i nakrętek ze stali nierdzewnej.

24.2. Wymianę kanalizacji ogólnospławnej znajdującej się w drodze dojazdowej i parkingu.

Otrzymują: 1. Adresat  
2. DS a/a.

DYREKTOR  
*[Podpis]*  
mgr inż. Miłczyński Skowron

**INFORMACJA:**

Wykaz dokumentów niezbędnych dla Dostawcy, przy uzgodnieniu projektu przyłącza wodociągowego, kanalizacyjnego:

- kserokopia projektu budowlanego lub wykonawczego przyłącza wodociągowego, kanalizacyjnego.

